



Liebe Freunde und Unterstützer des Projektes "Educar para libertar" („Bilden um zu befreien“)! Dies ist die neue Ausgabe des Newsletters "Olá da Mangueira - Newsletter aus Brasilien" vom 20. März/13.

Informieren Sie sich anhand der Zusammenfassungen unserer Aktionen über unser Projekt. Wenn Sie dieses Projekt unterstützen wollen, können Sie sich darüber hinaus bei Bruno Bürger (bruno.buerger@t-online.de) oder den Mitgliedern der Eine-Welt-AG informieren und wir würden uns über eine Spende auf untenstehendes Konto sehr freuen. Das Geld wird zu 100% für unser Projekt benutzt; ein Spendenbeleg wird Ihnen über MISEREOR ausgestellt, wo unsere Gelder verwaltet werden.

Ihre Spenden sind von extremer Wichtigkeit für den weiteren Bestand unseres Projektes.

Die Kinder und die Gemeinde danken schon für Ihre gute Tat.

Pax Bank Köln / BLZ: 37060193 /Konto: 101010/ Besitzer: Misereor /Stichwort: W40401-Aluisio

Für mehr Informationen besuchen sie unsere EWAG – Homepage: einewelt.cusanus-gymnasium.eu.

08 März

Internationaler Frauentag

Wir haben
die Zartheit der Blumen,
die Stärke einer Mutter,
die Zuneigung einer Ehefrau,
Freundin, Schwester und



zum FRAUsein.

Glückwunsch an alle

FRAUEN!

Ola, Herzlichste Grüße.

Wir kehren, nach Ferien und Tagungen, zurück mit der Wiederaufnahme unserer Aktivitäten!

Wie möchten Sie informieren, dass wir einen Kalender mit Aktivitäten und Neuheiten erstellt haben und hoffen, jetzt im Jahre 2013 einen ähnlichen Erfolg wie im letzten Jahr erzielen zu können. Wir möchten uns noch einmal bei Ihnen dafür bedanken, dass sie uns Ihre positiven Gedanken und Motivationen sowie Unterstützungen zukommen haben lassen, und hoffen, dass wir dieses Jahr wieder mit Ihrer Hilfe zählen können, unsere soziale Arbeit der Erziehung und (Weiter-) Bildung für Kinder und Jugendliche sowie erwachsene Teilnehmer des Projektes nach vorne zu bringen und weiterzuführen.



Programm des Bildungszentrums CECEL 2013

PAEC - Programa de Arte, Educação e Cultura _ Educar para Libertar / 'Programm der Kunst, Bildung und Kultur' - Aktivitäten, die jeden Samstag mit einer Gruppe von 40 Kindern der Gemeinde zwischen circa 08 und 14 Jahren stattfinden.

INFOC - Infocentro Comunitário _ Educar para Libertar / gemeinschaftliches Informatikzentrum - Eine öffentliche Einrichtung für Schulkinder, Teilnehmer der verschiedenen Projekte und deren Angehörige. Es finden zudem grundlegende Computerkurse statt. (NEU)

PROGRAMM - ESCOLA COMUNITÁRIA 'BILDEN UM ZU BEFREIEN'

Die Monate Januar und Februar waren die Sommerferien für die Kinder, in denen die Realisierung der neuen Anmeldungen und Erneuerungen sowie die Organisation für das neue Jahr 2013 stattfanden. Zurzeit unterrichten wir 77 Kinder in vier separaten Klassen, die nach Altersklassen und Entwicklungs- und Lernstand eingeteilt werden.

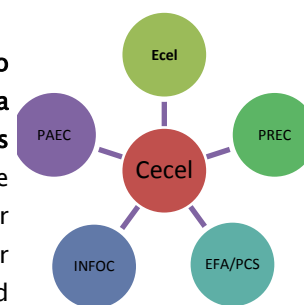
An den Tagen:

25.02 á 28.02 - wurde ein Pädagogischer Ausflug unternommen

01.03.2013 - fand das 1^a Treffen von Eltern und Lehrern statt

04.03.2013 - Schul-/Unterrichtsbeginn

ECEL - Escola Comunitário Educar para Libertar /gemeinschaftliche Schule 'Bilden um zu Befreien' - Kinder zwischen 3 und 6 besuchen die Vorschule.



PREC - Programa de Reforço Escolar Comunitário_ Educar para Libertar/ Programm zur Unterstützung der Schule Begleitung und Orientierung der Kinder in schulischen Aktivitäten durch Workshops zur Behebung von Lernschwierigkeiten sowie Unterricht in grundlegenden Computer-

PCS - Posto Comunitário de Saúde / EFA - Escola de Futebol da ALMM - Die Gesundheitsstation und die Fußballschule - Das Programm der beiden bereits bekannten Einheiten sind dem Zentrum angeschlossen.



PROGRAMM DER KUNST, BILDUNG UND KULTUR- PAEC.



Karnevalsfest

Am **06.02.2013** haben wir uns für ein Karnevalsfest getroffen, bei dem wir mit der Anwesenheit von 50 Teilnehmern beglückt wurden und es viel Musik, Tanz, Animation und außerdem eine Perkussion-Vorführung gab; es hat allen sehr viel Spaß bereitet!

An den Tagen **02.03.2013**, **09.03.2013** und **16.03.2013** organisierten wir Gruppen und Kurse für instrumentale Computer-Klassen und sprachen über **ESTATUTO DA CRIANÇA E DO ADOLESCENTE - ECA**. (Statut der Kinder und Jugendlichen). Das ECA ist das **Gesetz 8069 vom 13. Juli 1990**: Resultat des Kampfes von sozialen Bewegungen und von Personen, die besorgt waren um die Situation, Kondition und Rechte der Kinder und Jugendlichen in Brasilien.

PCS – POSTO COMUNITÁRIO DE SAÚDE – DIE GESUNDHEITSSTATION



Nach ein paar Urlaubstagen für die Feierlichkeiten am Ende des Jahres öffnete der gemeinschaftliche Gesundheitsposten wieder am 14. Januar, um seine Dienste der Prävention, Orientierung und Behandlung anzubieten. Die Krankenstation PCS in Zusammenarbeit mit dem Bildungszentrum CECEL formt zudem eine Partnerschaft mit der José Silveira Stiftung, die qualifizierte Fachkräfte aus den verschiedensten Bereichen der medizinischen und auch sozialen Diensten der Gemeinde anbieten wird. Der Dienst wird in den Einrichtungen der PCS stattfinden.



Der Gesundheitsposten führt zudem ein Programm zur Unterstützung, Beratung Begleitung für Zahn und Körperpflege und Kontrollen für Kinder und Jugendliche der Schule ECEL und der PAEC aus, welches im Bildungszentrum CECEL entwickelt wurde.

Am **26.01.2013** haben wir ein Treffen organisiert, um positive und negative Punkte aus dem letzten Jahr zu besprechen. Zudem haben wir das Treffen genutzt, um die möglichen Aktivitäten dieses Jahres zu planen, zusammenzustellen und vorzustellen. Für dieses Treffen waren auch 36 Kinder anwesend.



Reflexion über das Gesetz der ECA – Statut der Kinder und Jugendlichen



Programm –April

02/04 – Start des Projektes
“FAMILIE IN DER SCHULE”

06/04 – PAEC “bildender
Workshop mit dem Thema “
Kunst und Kultur”

13/04 – PAEC – lehrende
Workshops “Basisunterricht der
Informatik/ Workshop der
Gaukelei - Jonglieren/
Workshop der Kunst-Bildung”

20/04 – PAEC “bildender
Workshop mit dem Thema “
Kunst und Kultur”